

8 de marzo de 2007

Más información (actualización núm. 2) sobre AU 156/06 (ASA 17/032/2006, del 2 de junio de 2006) y sus actualizaciones (ASA 17/038/2006, del 10 de julio de 2006; ASA 17/060/2006, del 1 de diciembre de 2006) – Temor de tortura y malos tratos / Preocupación médica

CHINA

Ablikim Abdiriyim (h), de 33 años
Alim Abdiriyim (h) de 31 años
Rushangul Abdiriyim (m) de 38 años
Kaysar (h), de unos 38 años
Rayila (m), de 24 años
Razia (m), de 15 años
Sardar Kaysar (h), de 9 años
Epar Alim (m), de 4 años
Turghun (h), de 8 años
Kahar Abdiriyim (h) de 42 años
Mamat Kadeer (h)

Amnistía Internacional ha sabido por fuentes fiables que Ablikim Abdiriyim, el tercer hijo de la activista uigur Rebiya Kadeer, ha sido juzgado en secreto. Según los informes, Ablikim Abdiriyim está muy enfermo a consecuencia de las palizas sufridas bajo custodia, y sigue sin tener acceso al tratamiento médico que necesita. A Amnistía Internacional le preocupa mucho su salud y teme que su vida pueda estar en peligro.

Según los informes, Ablikim Abdiriyim fue juzgado el 28 de enero por cargos de “subversión del poder del Estado”, “separatismo étnico” y “envío de información por Internet a Rebiya Kadeer”. No se conocen con claridad los detalles del juicio y de la condena.

Actualmente Ablikim Abdiriyim está detenido en el centro de detención de Tianshan, en Urumqi, capital de la Región Autónoma Uigur del Sin-kiang. Según sus familiares, su salud se ha deteriorado aún más bajo custodia, pero se le ha negado el acceso al tratamiento médico que necesita, lo cual hace temer por su vida. Según los informes, las autoridades advirtieron a la familia de Ablikim Abdiriyim que “no fastidiaran con eso” cuando pidieron tratamiento médico para él. Los informes indican que, mientras estaba detenido en espera de juicio, sufrió regularmente largos interrogatorios, palizas y otros malos tratos, y que los guardias se han negado a dejarlo que se ponga la ropa de abrigo enviada por su familia. También hay informes de que vieron cómo lo sacaban en camilla del centro de detención de Tianshan el 26 de noviembre de 2006.

La familia de Rebiya Kadeer ha sido objetivo de las autoridades chinas desde que ella fue detenida por primera vez como presa de conciencia en 1999, y esta persecución se ha intensificado desde que Rebiya obtuvo la libertad condicional por motivos de salud, el 17 de marzo de 2005 y salió de China con destino a Estados Unidos. Rebiya Kadeer afirma que, cuando todavía estaba bajo custodia, le advirtieron de que si se unía a miembros de la comunidad étnica uigur o hablaba públicamente sobre “temas delicados”, “acabarían con sus negocios y sus hijos”.

Desde que Rebiya Kadeer quedó en libertad, la policía china ha emprendido una investigación sobre presuntas irregularidades financieras de su empresa en Urumqi. Rebiya Kadeer ha negado reiteradamente haber cometido ninguna ilegalidad. Las autoridades chinas han formado el “Grupo de Trabajo Kadeer”, presumiblemente para gestionar las acciones del Estado contra la familia y sus negocios. El Grupo tomó posesión de todas las propiedades de la familia Kadeer, y según los informes informó a sus miembros de que debían buscar nuevos lugares donde residir, porque el tribunal confiscaría sus propiedades en torno a

la fecha del año nuevo Chino, en febrero de 2007, como pago parcial por las elevadas multas impuestas al negocio familiar. No ha habido más informes de hostigamiento o intimidación de otros familiares.

El 1 de junio de 2006, Alim y Ablikim Abdiriyim, hijos de Rebiya Kadeer, fueron golpeados por la policía en presencia de sus hijos y de su hermana, Rushangul, que tenía un teléfono móvil con el cual llamó a Rebiya Kadeer a Estados Unidos y le contó lo que estaba sucediendo. El 27 de noviembre de 2006, al día siguiente de la elección de Rebiya Kadeer como presidenta del Congreso Mundial Uigur, el tribunal condenó a Alim Abdiriyim y a su hermano, Kahar Abdiriyim, a multas de millones de dólares estadounidenses, y a Alim a siete años de cárcel por evasión de impuestos. Las constantes represalias contra la familia de Rebiya Kadeer por las actividades de ésta en el ámbito de los derechos humanos arrojan serias dudas sobre la credibilidad de la investigación policial.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos, de manera que lleguen lo antes posible, en chino, en inglés o en su propio idioma:

- expresando su honda preocupación por los informes según los cuales a Ablikim Abdiriyim se le niega el acceso a tratamiento médico adecuado por las lesiones debidas a la tortura o los malos tratos sufridos bajo custodia, e instando a las autoridades a que se aseguren de que recibe el tratamiento médico que necesita;
- pidiendo a las autoridades que abran una investigación completa, independiente e imparcial sobre los informes de palizas a Ablikim y Alim Abdiriyim y pongan a los responsables a disposición judicial;
- pidiendo a las autoridades chinas garantías de que Ablikim, Alim y Kahar Abdiriyim serán juzgados con garantías si recurren contra sus condenas;
- instando a las autoridades a que pongan fin a las violaciones de derechos humanos contra miembros de la familia de Rebiya Kadeer, como malos tratos bajo custodia, hostigamiento policial y otras restricciones de su libertad de expresión.

LLAMAMIENTOS A:

Primer Ministro de la República Popular de China

WEN Jiabao Guojia Zongli

The State Council

9 Xihuangcheng Genbeijie

Beijingshi 100032, República Popular de China

Fax: +86 10 65292345 (escriban c/o Ministry of Communication)

Correo e: gazette@mail.gov.cn

Tratamiento: Your Excellency / Excelencia

Presidente de la Región Autónoma Uigur del Sin-kiang

Ismail TILIWALDI Zhuxi

Xinjiang Weiwuer Zizhiqu Renmin Zhengfu

2 Zhongshanlu

Wulumuqishi 830041, Xinjiang Weiwuer Zizhiqu, República Popular de China

Correo e: master@xinjiang.gov.cn

Tratamiento: Dear Chairman / Señor Presidente

COPIA A:

Alcalde de Wulumuqi

Shokrat Zakir Shizhang

Wulumuqi Shizhengfu Bangongting

1316 Kelamayi Donglu

Wulumuqi Shi 830063, Xinjiang Weiwuer Zizhiqu, República Popular de China

Fax: +86 991 4689654

Tratamiento: Dear Mayor / Señor Alcalde

y a los representantes diplomáticos de la República Popular de China acreditados en su país.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 19 de abril de 2007.